


Deckblatt

Vorderseite


Issuing Association
Ausgebender Verband



A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A.
FOR TEMPORARY ADMISSION OF GOODS
FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN
CUSTOMS CONVENTION ON THE A.T.A. CARNET FOR THE TEMPORARY ADMISSION OF GOODS
ZOLLVEREINBARUNG ÜBER DAS CARNET A.T.A. FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN
CONVENTION ON TEMPORARY ADMISSION / ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE VORÜBERGEHENDE VERWENDUNG

(Before completing the Carnet, please read Notes on cover page 3. / Vor dem Ausfüllen des Carnets bitte Anweisung auf Seite 3 des Umschlagblatts lesen)

INTERNATIONAL GUARANTEE CHAIN
INTERNATIONALE BÜRGSCHAFTSKETTE



TO BE RETURNED TO THE ISSUING CHAMBER IMMEDIATELY AFTER USE
NACH GEBRAUCH UMGEHEND AN DIE AUSGEBENDE HANDELSKAMMER ZURÜCKZUGEBEN

<p>A. HOLDER AND ADDRESS / Inhaber und Adresse</p> <p>Musterfirma GmbH Beispielstr. 3 48151 Musterhausen</p>	<p>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Reserviert für ausgebenden Verband FRONT COVER / Deckblatt</p> <p>a) CARNET No. Carnet Nr. DE 102/23 MS</p> <p>Number of continuation sheets: Anzahl Zusatzblätter: _____</p>
<p>B. REPRESENTED BY* / Vertreten durch* as per attached power(s) of attorney</p>	<p>b) ISSUED BY / Ausgegeben durch IRK Nord Westfalen Sentmaringer Weg 61 48151 Münster</p>
<p>C. INTENDED USE OF GOODS / Beabsichtigte Verwendung der Waren Professional equipment</p>	<p>c) VALID UNTIL / Gültig bis 2024 / 11 / 12</p> <p style="font-size: x-small;">year / month / day (inclusive) Jahr / Monat / Tag (einschliesslich)</p>

P. This Carnet may be used in the following countries/Customs territories under the guarantee of the associations listed on page four of the covers / Dieses Carnet ist in nachstehenden Ländern/ Zollgebieten gültig unter Bürgschaft der auf Seite vier des Deckblatts aufgeführten Verbände:

Albania (AL)	Macao, China (MO)	Thailand (TH)	France (FR)
Algeria (DZ)	Madagascar (MG)	Tunisie (TN)	Germany (DE)
Andorra (AD)	Malaysia (MY)	Türkiye (TR)	Greece (GR)
Australia (AU)	Mauritius (MU)	Ukraine (UA)	Hungary (HU)
Bosnia and Herzegovina (BA)	Mexico (MX)	United Arab Emirates (AE)	Ireland (IE)
Canada (CA)	Moldova (MD)	United Kingdom (GB)	Italy (IT)
Chile (CL)	Mongolia (MN)	United States (US)	Latvia (LV)
China (CN)	Montenegro (ME)	Vietnam (VN)	Lithuania (LT)
Gibraltar (GI)	Morocco (MA)	European Union:	Luxembourg (LU)
Hong Kong (China) (HK)	New Zealand (NZ)		Malta (MT)
Iceland (IS)	North Macedonia (Rep. Of)		Netherlands (NL)
India (IN)	Norway (NO)	Austria (AT)	Poland (PL)
Indonesia (ID)	Pakistan (PK)	Belgium (BE)	Portugal (PT)
Israel (IL)	Qatar (QA)	Bulgaria (BG)	Romania (RO)
Ivory Coast (CI)	Republic of South Africa (ZA)	Croatia (HR)	Slovak Republic (SK)
Japan (JP)	Senegal (SN)	Cyprus (CY)	Slovenia (SI)
Kazakhstan (KZ)	Serbia (RS)	Czech Republic (CZ)	Spain (ES)
Kingdom of Bahrain (BH)	Singapore (SG)	Denmark (DK)	Sweden (SE)
Korea (Rep. Of) (KR)	Sri Lanka (LK)	Estonia (EE)	
Lebanon (LB)	Switzerland (CH)	Finland (FI)	

The holder of this Carnet and his representative will be held responsible for compliance with the laws and regulations of the country/Customs territory of departure and the countries/Customs territories of importation. / Der Carnetinhaber und sein Vertreter haben die Gesetze und sonstigen Vorschriften des Ausgangslandes und der Einfuhrländer/ Zollgebiete zu beachten.

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

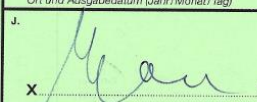
d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)


J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

*If applicable / *Falls zutreffend


Rückseite

Issuing Association
Ausgebender Verband



A.T.A. CARNET
GENERAL LIST / ALLGEMEINE LISTE

INTERNATIONAL GUARANTEE CHAIN
INTERNATIONALE BÜRGSCHAFTSKETTE



TO BE RETURNED TO THE ISSUING CHAMBER IMMEDIATELY AFTER USE
NACH GEBRAUCH UMGEHEND AN DIE AUSGEBENDE HANDELSKAMMER ZURÜCKZUGEBEN

Item No. Laufende Nr.	Trade description of goods and marks and numbers, if any Handelsübliche Bezeichnung der Waren und gegebenenfalls Zeichen und Nummern	Number of Pieces Stückzahl	Weight or Volume Gewicht oder Volumen	Value* Wert* (EUR)	** Country of origin Ursprungsland**	For Customs Use / Reserviert für Zollbehörden (Stempel) Identification marks / Nämlichkeitszeichen
1	2	3	4	5	6	7
1	Winkelschleifer Hilti S.Nr. 587003753	1	6.40 KG	600.00	QU	
2	Winkelschleifer Milwaukee S.Nr. 03125G2008, 03087G2008	2	10.50 KG	1'300.00	QU	
****	**** Present list closed at For a total value of EUR	*** 3	*****	***** 1'900.00	***	
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL oder ÜBERTRAG		3	16.90 KG	1'900.00		

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

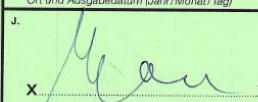
d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

*If applicable / *Falls zutreffend

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

I. Signature of authorised official and issuing association stamp
Unterschrift des Beauftragten
Handelskammer Nord Westfalen
Münster 13. NOV. 2023
Kuhn

Place and Date of Issue (year/month/day)
Ort und Ausgabedatum (Jahr/Monat/Tag)

J. Signature of Holder / Unterschrift des Inhabers

X  **X**

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE
Bescheinigung der Zollbehörden bei Abreise

a) Identification marks have been affixed as indicated in column 7 against the following items (No.)(s) of the General List. Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeiten wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgender Nummer (folgenden Nummern) aufgeführten Waren angebracht

b) **GOODS EXAMINED* / Die Waren sind beschaugt worden***
Yes / Ja No / Nein

c) **Registered under Reference No.***
Eingetragen unter Nr.* _____

d) _____

Customs Office Place Date (year/month/day) Signature and Stamp
Zollamt Ort Datum (Jahr/Monat/Tag) Unterschrift und Stempel

Stammabschnitt gelb

FOR USE BY CUSTOMS/CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY EXPORTATION
FÜR DEN ZOLL DES LANDES/ZOLLGEBIETES DER VORÜBERGEHENDEN AUSFUHR

A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A. CARNET No. / Carnet Nr. **DE 102/23 MS**

EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		have been exported und ausgeführt worden	
	2. Final date for duty-free re-importation <i>Frist für die abgabefreie Wiederzufuhr</i>		year / month / day Jahr / Monat / Tag / /	
	3. Other remarks * / Sonstige Vermerke *		7.	
Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 1	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

RE-EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		of this Carnet have been re-exported* dieses Carnets sind wieder ausgeführt worden*		
	2. Other remarks * / Sonstige Vermerke *		6.		
	Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 1	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		have been exported und ausgeführt worden	
	2. Final date for duty-free re-importation <i>Frist für die abgabefreie Wiederzufuhr</i>		year / month / day Jahr / Monat / Tag / /	
	3. Other remarks * / Sonstige Vermerke *		7.	
Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 2	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

RE-EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		of this Carnet have been re-exported* dieses Carnets sind wieder ausgeführt worden*		
	2. Other remarks * / Sonstige Vermerke *		6.		
	Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 2	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

* If applicable / * Falls zutreffend

DO NOT REMOVE FROM THE CARNET / VOM CARNET NICHT ABTRENKEN

x-5400-yellow-2017-03-18
01/2007/2016

Stammabschnitt weiß

FOR USE BY CUSTOMS/CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY IMPORTATION
RESERVIERT FÜR ZOLL IM LAND/ZOLLGEBIET DER VORÜBERGEHENDEN EINFUHR

A.T.A. CARNET / CARNET A.T.A. CARNET No. / Carnet Nr. **DE 102/23 MS**

IMPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		have been temporarily imported sind vorübergehend eingeführt worden	
	2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* <i>Frist für die Wiederzufuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll*</i>		year / month / day Jahr / Monat / Tag / /	
	3. Registered under reference No. * / Eingetragen unter No. *		8.	
Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 1	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

RE-EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		of this Carnet have been re-exported* dieses Carnets sind wieder ausgeführt worden*		
	2. Action taken in respect of goods produced but not re-exported* <i>Maßnahmen betreffend der wiedergestellten, aber nicht wieder ausgeführten Waren*</i>		8.		
	Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 1	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

IMPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		have been temporarily imported sind vorübergehend eingeführt worden	
	2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* <i>Frist für die Wiederzufuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll*</i>		year / month / day Jahr / Monat / Tag / /	
	3. Registered under reference No. * / Eingetragen unter No. *		8.	
Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 2	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

RE-EXPORTATION	1. The goods described in the General List under Item No(s). <i>Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der Nr. (den Nrn.)</i>		of this Carnet have been re-exported* dieses Carnets sind wieder ausgeführt worden*		
	2. Action taken in respect of goods produced but not re-exported* <i>Maßnahmen betreffend der wiedergestellten, aber nicht wieder ausgeführten Waren*</i>		8.		
	Counterfoil Stammabschnitt No. / Nr. 2	4. Customs Office Zollamt	5. Place Ort	6. Date (year/month/day) Datum (Jahr/Monat/Tag)	Signature and Stamp Unterschrift und Stempel

* If applicable / * Falls zutreffend

DO NOT REMOVE FROM THE CARNET / VOM CARNET NICHT ABTRENKEN

x-5400-white-2017-03-18
01/2007/2016

Trennblatt Ausfuhr

Vorderseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

E X P O R T A T I O N A U S F U H R	A. HOLDER AND ADDRESS / Inhaber und Adresse Musterfirma GmbH Beispielstr. 3 48151 Musterhausen	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Reserviert für ausgebendenden Verband EXPORTATION VOUCHER No. Ausfuhr-Trennabschnitt Nr.: 1
	B. REPRESENTED BY* / Vertreten durch* as per attached power(s) of attorney	b) ISSUED BY / Ausgegeben durch BHK Nord Westfalen Sennemanager Weg 61 48151 Münster
	C. INTENDED USE OF GOODS / Beabsichtigte Verwendung der Waren Professional equipment	c) VALID UNTIL / Gültig bis 2024 / 11 / 12 <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschliesslich)</small>
	D. MEANS OF TRANSPORT* / Transportmittel*	FOR CUSTOMS USE ONLY / Reserviert für zollamtliche Vermerke
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* Packstücke (Anzahl, Art, Zeichen, usw.)*	H. CLEARANCE ON EXPORTATION / Ausfuhrabfertigung a) The goods referred to in the above declaration have been exported / Die in der vorstehenden Erklärung angegebenen Waren sind ausgeführt worden.
	F. TEMPORARY EXPORTATION DECLARATION Erklärung für die vorübergehende Ausfuhr	b) Final date for duty-free re-importation : / Frist für die abgabefreie Wiedereinfuhr: ____/____/____ <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschliesslich)</small>
		c) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: * Dieser Abschnitt ist zu senden an das Zollamt in: *
I, duly authorised: / Ich, ordnungsgemäss bevollmächtigt: a) declare that I am temporarily exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No(s). / erkläre, dass ich die Waren vorübergehend ausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste angegeben sind unter der Nr. (den Nrn.) _____ b) undertake to re-import the goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country/Customs territory of importation / verpflichte mich, diese Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wieder einzuführen oder sie gemäss den Gesetzen oder sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/Zollgebietes behandeln zu lassen c) confirm that the information given is true and complete / bescheinige die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben auf diesem Abschnitt	d) Other remarks: * / Sonstige Vermerke: * At / Ort: _____ Customs office / Zollamt Date (year/month/day) _____ Datum (Jahr/Monat/Tag) Signature and Stamp Unterschrift und Stempel Place / Ort: _____ Date (year/month/day) _____ Datum (Jahr/Monat/Tag) Name _____ Name Signature <input checked="" type="checkbox"/> _____ <input checked="" type="checkbox"/> Unterschrift	

*If applicable / **Falls zutreffend

Rückseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

GENERAL LIST / ALLGEMEINE LISTE

Item No. Laufende Nr.	Trade description of goods and marks and numbers, if any Handelsübliche Bezeichnung der Waren und gegebenenfalls Zeichen und Nummern	Number of Pieces Stückzahl	Weight or Volume Gewicht oder Volumen	Value* Wert (EUR)	**Country of origin Ursprungsland**	For Customs Use / Reserviert für zollamtliche Vermerke Identification marks / Nennzeichenszeichen
1	2	3	4	5	6	7
1	Winkelschleifer Hilti S.Nr. 587003753	1	6.40 KG	600.00	QU	
2	Winkelschleifer Milwaukee S.Nr. 03125G2008, 03087G2008	2	10.50 KG	1'300.00	QU	
****	**** Present list closed at For a total value of EUR	***	*****	*****	***	
		3		1'900.00		
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL oder ÜBERTRAG		3	16.90 KG	1'900.00		


*Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Handelswert im Ausgabeland/Zollgebiet und in dessen Währung, falls nicht anders angegeben
**If country of origin is different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO-country codes
Ursprungsland, falls vom Ausgabeland/Zollgebiet des Carnets verschieden, unter Verwendung des ISO-Ländercode

DE 102/23 MS

Trennblatt Einfuhr

Vorderseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

I M P O R T A T I O N	A. HOLDER AND ADDRESS / Inhaber und Adresse Musterfirma GmbH Beispielstr. 3 48151 Musterhausen	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Reserviert für ausgegebenen Verband IMPORTATION VOUCHER No. Einfuhr-Trennabschnitt Nr.: 1
	B. REPRESENTED BY* / Vertreten durch* as per attached power(s) of attorney	a) CARNET No. Carnet Nr. DE 102/23 MS
	C. INTENDED USE OF GOODS / Beabsichtigte Verwendung der Waren Professional equipment	b) ISSUED BY / Ausgegeben durch IHK Nord Westfalen Sentmaringer Weg 61 48151 Münster
	D. MEANS OF TRANSPORT* / Transportmittel*	c) VALID UNTIL / Gültig bis 2024 / 11 / 12 <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschliesslich)</small>
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* Packstücke (Anzahl, Art, Zeichen, usw.)*	FOR CUSTOMS USE ONLY / Reserviert für zollamtliche Vermerke H. CLEARANCE ON IMPORTATION / Einfuhrabfertigung a) The goods referred to in the above declaration have been temporarily imported / Die in der vorstehenden Erklärung angegebenen Waren sind vorübergehend eingeführt worden b) Final date for re-exportation/production to Customs: * Date Frist für die Wiedereinfuhr/Wiedergestellung der Waren: ____/____/____ <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschliesslich)</small>
	F. TEMPORARY IMPORTATION DECLARATION Erklärung für die vorübergehende Einfuhr I, duly authorised: / Ich, ordnungsgemäss bevollmächtigt: a) declare that I am temporarily importing in compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country/Customs territory of importation, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No(s). / erkläre, dass ich gemäss den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/Zollgebietes die waren vorübergehend einführe, die in der umseitigen Liste und gleichlaufend in der Allgemeinen Liste angegeben sind unter der Nr. (den Nrn.) _____ b) declare that the said goods are intended for use at erkläre, dass die Waren verwendet werden sollen in _____ c) undertake to comply with these laws and regulations and to re-export the said goods within the period stipulated by the Customs Office or regulate their status in accordance with the laws and regulations of the country/Customs territory of importation / verpflichte mich, die Gesetze und sonstigen Vorschriften zu beachten und die Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wieder auszuführen oder sie gemäss den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/Zollgebietes behandeln zu lassen _____ d) confirm that the information given is true and complete / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben auf diesem Abschnitt _____ *If applicable / *Falls zutreffend	c) Registered under reference No.: * / Eingetragen unter Nr. : * _____ d) Other remarks: * / Sonstige Vermerke: * _____ At / Ort _____ Customs office / Zollamt _____ Date (year/month/day) _____ <small>Datum (Jahr/Monat/Tag)</small> Signature and Stamp Unterschrift und Stempel  _____ Place _____ <small>Ort</small> Date (year/month/day) _____ <small>Datum (Jahr/Monat/Tag)</small> Name _____ <small>Name</small> Signature <input checked="" type="checkbox"/> _____ <input checked="" type="checkbox"/> <small>Unterschrift</small>

*Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Handelswert im Ausgabeland/Zollgebiet und in dessen Währung, falls nicht anders angegeben
**Show country of origin if different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes
Ursprungsland, falls vom Ausgabeland/Zollgebiet des Carnets verschieden, unter Verwendung des ISO-Ländercode

Rückseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

GENERAL LIST / ALLGEMEINE LISTE

Item No. Laufende Nr.	Trade description of goods and marks and numbers, if any Handelsübliche Bezeichnung der Waren und gegebenenfalls Zeichen und Nummern	Number of Pieces Stückzahl	Weight or Volume Gewicht oder Volumen	Value* Wert (EUR)	** Country of origin Ursprungsland**	For Customs Use / Reserviert für zollamtliche Vermerke Identifikation marken / Nenn- kennzeichen
1	2	3	4	5	6	7
1	Winkelschleifer Hilti S.Nr. 587003753	1	6.40 KG	600.00	QU	
2	Winkelschleifer Milwaukee S.Nr. 03125G2008, 03087G2008	2	10.50 KG	1'300.00	QU	
****	**** Present list closed at For a total value of EUR	***	*****	*****	***	
				1'900.00		
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL oder ÜBERTRAG		3	16.90 KG	1'900.00		

*Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Handelswert im Ausgabeland/Zollgebiet und in dessen Währung, falls nicht anders angegeben
**Show country of origin if different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes
Ursprungsland, falls vom Ausgabeland/Zollgebiet des Carnets verschieden, unter Verwendung des ISO-Ländercode

DE 102/23 MS

Trennblatt Wiederausfuhr

Vorderseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

R E E X P O R T A T I O N W I E D E R A U S F U H R	A. HOLDER AND ADDRESS / Inhaber und Adresse Musterfirma GmbH Beispielstr. 3 48151 Musterhausen		G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Reserviert für ausgehenden Verband RE-EXPORTATION VOUCHER No. Wiederausfuhr-Trennabschnitt Nr.: 1	
	B. REPRESENTED BY* / Vertreten durch* as per attached power(s) of attorney		b) ISSUED BY / Ausgegeben durch DHK Nord Westfalen Schnitmaringer Weg 61 48151 Münster	
	C. INTENDED USE OF GOODS / Beabsichtigte Verwendung der Waren Professional equipment		c) VALID UNTIL / Gültig bis 2024 / 11 / 12 <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschließlich)</small>	
	D. MEANS OF TRANSPORT* / Transportmittel*		FOR CUSTOMS USE ONLY / Reserviert für zollamtliche Vermerke	
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* Packstücke (Anzahl, Art, Zeichen, usw.)*		H. CLEARANCE ON RE-EXPORTATION Wiederausfuhrabfertigung	
	F. RE-EXPORTATION DECLARATION Erklärung für die Wiederausfuhr		a) The goods referred to in paragraph F. a) of the holder's declaration have been re-exported* / Die in der Erklärung unter Paragraph F. a) angegebenen Waren sind wiederausgeführt worden*	
	I, duly authorised: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:		b) Action taken in respect of goods produced but not re-exported:*/ Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren:	
	a) declare that I am re-exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No(s). / erkläre, dass ich die Waren wieder ausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste angegeben sind unter der Nr. (den Nrn.).		c) Action taken in respect of goods NOT produced and NOT intended for later re-exportation:/ Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren:	
	which were temporarily imported under cover of importation voucher(s) No(s). / welche aufgrund des Einfuhrblattes Nr. (der Einfuhrblätter Nrn.).		d) Registered under reference No.:* / Eingetragen unter Nr.:	
	of this carnet / dieses Carnets vorübergehend eingeführt worden sind		e) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: * Dieser Abschnitt ist zu senden an das Zollamt in:*	
b) declare that goods produced against the following item No(s), are not intended for re-exportation: erkläre, dass die wiedergestellten und unter folgender Nr. (folgenden Nrn.) angegebenen Waren nicht zur Wiederausfuhr bestimmt sind:		f) Other remarks:/ Sonstige Vermerke:*		
*c) declare that goods of the following item No(s), not produced, are not intended for re-exportation: erkläre, dass die nicht wiedergestellten und unter folgender Nr. (folgenden Nrn.) angegebenen Waren nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmt sind:		At / Ort: Customs office / Zollamt		
*d) in support of this declaration, present the following documents / lege folgende Unterlagen zur Glaubhaftmachung meiner Angaben vor:		Date (year/month/day) / / Datum (Jahr/Monat/Tag) / /		
e) confirm that the information given is true and complete / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben auf diesem Abschnitt		Signature and Stamp Unterschrift und Stempel		
*If applicable / *Falls zutreffend		Place Ort		
		Name Name		
		Signature X X Unterschrift		

Rückseite

A.T.A. CARNET GENERAL LIST / ALLGEMEINE LISTE CARNET A.T.A.

Item No. Laufende Nr.	Trade description of goods and marks and numbers, if any Handelsübliche Bezeichnung der Waren und gegebenenfalls Zeichen und Nummern	Number of Pieces Stückzahl	Weight or Volume Gewicht oder Volumen	Value* Wert (EUR)	** Country of origin Ursprungsland**	For Customs Use / Reserviert für zollamtliche Vermerke Identifikation marken / Nämlichkeitszeichen
1	2	3	4	5	6	7
1	Winkelschleifer Hilti S.Nr. 587003753	1	6.40 KG	600.00	QU	
2	Winkelschleifer Milwaukee S.Nr. 03125G2008, 03087G2008	2	10.50 KG	1'300.00	QU	
****	**** Present list closed at For a total value of EUR	***	*****	*****	***	
		3		1'900.00		
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL oder ÜBERTRAG		3	16.90 KG	1'900.00		

*Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Handelswert im Ausgabeland/Zollgebiet und in dessen Währung, falls nicht anders angegeben
**Show country of origin if different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes
Ursprungsland, falls vom Ausgabeland/Zollgebiet des Carnets verschieden, unter Verwendung der ISO-Ländercode

DE 102/23 MS

Trennblatt Wiedereinfuhr

Vorderseite

A.T.A. CARNET CARNET A.T.A.

RE-IMPORTATION WIEDEREINFUHR	A. HOLDER AND ADDRESS / Inhaber und Adresse Musterfirma GmbH Beispielstr. 3 48151 Musterhausen	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Reserviert für ausgebenden Verband RE-IMPORTATION VOUCHER No. Wiedereinfuhr-Trennabschnitt Nr.: 1
	B. REPRESENTED BY* / Vertreten durch* as per attached power(s) of attorney	a) CARNET No. Carnet Nr. DE 102/23 MS
	C. INTENDED USE OF GOODS / Beabsichtigte Verwendung der Waren Professional equipment	b) ISSUED BY / Ausgegeben durch IHK Nord Westfalen Sentmaringer Weg 61 48151 Münster
	D. MEANS OF TRANSPORT* / Transportmittel*	c) VALID UNTIL / Gültig bis 2024 / 11 / 12 <small>year month day (inclusive) Jahr Monat Tag (einschliesslich)</small>
	E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* Packstücke (Anzahl, Art, Zeichen, usw.)*	H. CLEARANCE ON RE-IMPORTATION / Wiedereinfuhrabfertigung a) The goods referred to in paragraph F. a) and b) of the holder's declaration have been re-imported / Die in der Erklärung unter Paragraph F. a) und b) angegebenen Waren sind wiedereingeführt worden* b) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: * Dieser Abschnitt ist zu senden an das Zollamt in: *
	F. RE-IMPORTATION DECLARATION Erklärung für die Wiedereinfuhr I, duly authorised: / Ich, ordnungsgemäss bevollmächtigt: a) declare that the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No(s), / erkläre, dass die in der umseitigen Liste und gleichlaufend in der Allgemeinen Liste unter der Nr. (den Nrn.) were temporarily exported under cover of exportation voucher(s) No(s), / angegebenen Waren vorübergehend ausgeführt worden sind aufgrund des Ausfuhrvisums Nr. (der Ausfuhrvisum-Nrn.) request duty-free re-importation of the said goods beantrage die Abfertigung dieser Waren zur abgabefreien Wiedereinfuhr b) declare that the said goods have NOT undergone any process abroad, except for those described under No(s).: * / erkläre, dass diese Waren im Ausland nicht bearbeitet worden sind, ausgenommen die unter Nr(s), angegebenen Waren: *	c) Other remarks: * / Sonstige Vermerke: * At / Ort: Customs office / Zollamt Date (year/month/day) / Datum (Jahr/Monat/Tag) _____ Signature and Stamp / Unterschrift und Stempel _____
c) declare that goods of the following item No(s), have not been re-imported: * / erkläre, dass die unter folgender Nr. (folgenden Nrn.) angegebenen Waren nicht wiedereingeführt worden sind: *	Place / Ort: _____ Date (year/month/day) / Datum (Jahr/Monat/Tag) _____ Name: _____	
d) confirm that the information given is true and complete / bescheinige die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben auf diesem Abschnitt	Signature <input checked="" type="checkbox"/> _____ X Unterschrift	

*If applicable / ** Falls zutreffend

Rückseite

A.T.A. CARNET GENERAL LIST / ALLGEMEINE LISTE CARNET A.T.A.

Item No. <small>Laufende Nr.</small>	Trade description of goods and marks and numbers, <small>Handelsübliche Bezeichnung der Waren und gegebenenfalls Zeichen und Nummern</small>	Number of Pieces <small>Stückzahl</small>	Weight or Volume <small>Gewicht oder Volumen</small>	Value* <small>Wert</small> (EUR)	** Country of origin <small>Ursprungsland**</small>	For Customs Use / Reserviert für zollamtliche Vermerke <small>Identifikation marka / Nämlichkeitszeichen</small>
1	2	3	4	5	6	7
1	Winkelschleifer Hilti S.Nr. 587003753	1	6.40 KG	600.00	QU	
2	Winkelschleifer Milwaukee S.Nr. 03125G2008, 03087G2008	2	10.50 KG	1'300.00	QU	
****	**** Present list closed at For a total value of EUR	***	*****	*****	***	
		3		1'900.00		
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL oder ÜBERTRAG		3	16.90 KG	1'900.00		

*Commercial value in country/Customs territory of issue and in its currency, unless stated differently
Handelswert im Ausgabeland/Zollgebiet und in dessen Wahrung, falls nicht anders angegeben
**Show country of origin if different from country/Customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes
Ursprungsland, falls vom Ausgabeland/Zollgebiet des Carnets verschieden, unter Verwendung des ISO-Landercode

DE 102/23 MS

Schlussblatt

Vorderseite

NOTES ON THE USE OF THE A.T.A. CARNET

- All goods covered by the Carnet shall be entered in columns 1 to 6 of the General List. If the space provided for the General List on the reverse of the front cover is insufficient, continuation sheets shall be used.
- In order to close the General List, the totals of columns 3 and 5 shall be entered at the end of the list in figures and in writing. If the General List (continuation sheets) consists of several pages, the number of continuation sheets used shall be stated in figures and in writing in Box G of the front cover.
- Each item shall be given an item number which shall be entered in column 1. Goods comprising several separate parts (including spare parts and accessories) may be given a single item number. If so, the nature, the value and, if necessary, the weight of each separate part shall be entered in column 2 and only the total weight and value should appear in columns 4 and 5.
- When making out the lists on the vouchers, the same item numbers shall be used as on the General List.
- To facilitate Customs control, it is recommended that the goods (including separate parts thereof) be clearly marked with the corresponding item number.
- Items answering to the same description may be grouped, provided that each item so grouped is given a separate item number. If the items grouped are not of the same value or weight, their respective values, and, if necessary, weights shall be specified in column 2.
- If the goods are for exhibition, the importer is advised in his own interest to enter in Box C of the importation voucher the name and address of the exhibition and of its organiser.
- The Carnet shall be completed legible and using permanent ink.
- All goods covered by the Carnet should be examined and registered in the country/Customs territory of departure and, for this purpose should be presented together with the Carnet to the Customs there, except in cases where the Customs regulations of that country/Customs territory do not provide for such examination.
- If the Carnet has been completed in a language other than that of the country/Customs territory of importation, the Customs may require a translation.
- Expired Carnets and Carnets which the holder does not intend to use again shall be returned by him to the issuing association.
- Arabic numerals shall be used throughout.
- In accordance with ISO Standard 8601, dates must be entered in the following order: year/month/day.
- When blue transit sheets are used, the holder is requested to present the Carnet to the Customs office placing the goods in transit and subsequently, within the time limit prescribed for transit, to the specified Customs "office of destination". Customs must stamp and sign the transit vouchers and counterfoils appropriately at each stage.

NOTICE CONCERNANT L'UTILISATION DU CARNET A.T.A.

- Toutes les marchandises placées sous le couvert du carnet doivent figurer dans les colonnes 1 à 6 de la liste générale. Lorsque l'espace réservé à celle-ci, au verso de la couverture, n'est pas suffisant, il y a lieu d'utiliser des feuilles supplémentaires.
- A l'effet d'arrêter la liste générale, on doit mentionner à la fin, en chiffres et en toutes lettres, les totaux des colonnes 3 et 5. Si la liste générale (feuilles supplémentaires) comporte plusieurs pages, le nombre de feuilles supplémentaires doit être indiqué en chiffres et en toutes lettres dans la case G de la couverture.
- Chaque des marchandises doit être affectée d'un numéro d'ordre qui doit être indiqué dans la colonne 1. Les marchandises comportant des parties séparées (y compris les pièces de rechange et les accessoires) peuvent être affectées d'un seul numéro d'ordre. Dans ce cas, il y a lieu de préciser, dans la colonne 2, la nature, la valeur et, en tant que de besoin, le poids de chaque partie, ainsi le poids total et la valeur totale devant figurer dans les colonnes 4 et 5.
- Lors de l'établissement des listes des volets, on doit utiliser les mêmes numéros d'ordre que ceux de la liste générale.
- Pour faciliter le contrôle douanier, il est recommandé d'imprimer clairement sur chaque marchandise (y compris les parties séparées) le numéro d'ordre correspondant.
- Les marchandises de même nature peuvent être groupées, à condition qu'un numéro d'ordre soit affecté à chacune d'entre elles. Si les marchandises groupées ne sont pas de même valeur ni poids, on doit indiquer leur valeur et, s'il y a lieu, leur poids respectif dans la colonne 2.
- Dans le cas de marchandises destinées à une exposition, il est conseillé à l'importateur dans son propre intérêt d'indiquer dans la case C du volet d'importation, le nom de l'exposition et le lieu où elle se tient ainsi que le nom et l'adresse de son organisateur.
- Le carnet doit être rempli de manière lisible et indélébile.
- Toutes les marchandises couvertes par le carnet doivent être vérifiées et prises en charge dans le pays/territoire douanier de départ et y être présentées à cette fin, en même temps que le carnet, à la douane, sauf dans les cas où cet examen n'est pas prescrit par la réglementation douanière de ce pays/territoire douanier.
- Lorsque le carnet est rempli dans une autre langue que celle du pays/territoire douanier d'importation, la douane peut exiger une traduction.
- Le titulaire restitue à l'association émettrice les carnets périmés ou dont il n'a plus l'usage.
- Touto indication chiffrée doit être exprimée en chiffres arabes.
- Conformément à la Norme ISO 8601, les dates doivent être indiquées dans l'ordre suivant: année/mois/jour.
- Lorsqu'il est fait utilisation des feuilles bleues pour une opération de transit, le titulaire est tenu de présenter son carnet au bureau de mise en transit et ultérieurement, dans les délais fixés pour cette opération, au bureau désigné comme "bureau de destination" de l'opération de transit. Les services douaniers ont l'obligation de donner aux sauches et aux volets de ces feuilles la suite qu'il conviend.

ANLEITUNG ZUR VERWENDUNG DES CARNET A.T.A.

- Alle Waren, für die das Carnet verwendet werden soll, sind in Spalte 1 bis 6 der Allgemeinen Liste einzutragen. Reicht der in der Allgemeinen Liste auf der Rückseite des Umschlagblattes vorgesehene Raum nicht aus, so sind Zusatzblätter zu verwenden.
- Zum Abschluss der Allgemeinen Liste sind die Summen der Spalten 3 und 5 am Ende der Liste in Ziffern und Worten einzutragen. Umfasst die Allgemeine Liste (Zusatzblätter) mehrere Seiten, so ist die Anzahl der verwendeten Zusatzblätter in Ziffern und Worten in Feld G auf der Vorderseite anzugeben.
- Jede Ware ist mit einer laufenden Nummer zu versehen, die in Spalte 1 eingetragen wird. Für Waren, die aus mehreren Einzelteilen (einschließlich Ersatzteilen und Zubehör) bestehen, genügt eine einzige laufende Nummer. In diesem Fall sind Art, Wert und erforderlichenfalls Gewicht jedes einzelnen Teils in Spalte 2 einzutragen; in den Spalten 4 und 5 brauchen nur Gesamtgewicht und Gesamtwert angegeben zu werden.
- Beim Ausfüllen der Listen auf den Triebabschnitten sind dieselben laufenden Nummern wie in der Allgemeinen Liste zu verwenden.
- Zur Erleichterung der Zollabfertigung wird empfohlen, die Waren (einschließlich ihrer Einzelteile) deutlich mit den entsprechenden laufenden Nummern zu versehen.
- Waren gleicher Art können zusammengefasst werden, sofern jede der auf diese Weise zusammengefassten Waren mit einer eigenen laufenden Nummer versehen wird. Haben die zusammengefassten Waren nicht den gleichen Wert oder nicht das gleiche Gewicht, so ist der Wert und erforderlichenfalls das Gewicht jeder einzelnen Ware in Spalte 2 anzugeben.
- Sind die Waren für eine Ausstellung bestimmt, so wird dem Importeur empfohlen, im eigenen Interesse im Einleitblatt in Feld C Namen und Ort der Ausstellung sowie Namen und Anschrift des Veranstalters anzugeben.
- Das Carnet ist in einer nicht entfernbaren Schrift gut lesbar auszufüllen.
- Alle unter Verwendung des Carnet angemeldeten Waren sollen im Ausgangsland/Ausgangsbüro beschaubar, eingetragen und zu diesem Zweck mit den Zollbehörden zusammen mit dem Carnet vorgelegt werden, es sei denn, dass die Zollvorschriften dieses Landes/Zollgebietes eine solche Beschau nicht vorsehen.
- Ist das Carnet in einer anderen Sprache als der des Einfuhrlandes/Einfuhrzollgebietes ausgefüllt worden, so können die Zollbehörden eine Übersetzung verlangen.
- Uspolnje poljubne ali samo imenitve ne more biti dovolj. Carneti, ki niso v die ausgangende RIK zurückzugeben.
- Alle Zahlenangaben sind in arabischen Ziffern zu machen.
- Nach der ISO-Norm 8601 ist das Datum in folgender Reihenfolge einzutragen: Jahr/Monat/Tag.
- Werden die blauen Versandblätter verwendet, so hat der Inhaber des Carnet dem Zollamt, das die Waren zum Versand abfertigt, und später innerhalb der für die Durchfuhr vorgeschriebenen Frist dem Bestimmungszollamt vorzulegen. Die Zollbehörden haben jeweils die Stammsauche und Triebabschnitte der Versandblätter zu stempeln und zu unterschreiben.

Rückseite

Guaranteeing Associations members of WCF / A.T.A. International Guarantee Chain
Bürgende Verbände als Mitglieder der Internationalen Bürgschaftskette WCF / A.T.A.

AL Union of Chambers of Commerce and Industry of Albania (UCCIAL)	ME Chamber of Economy of Montenegro (CEM)	IT Unione Italiana delle Camere di Commercio Industria Artigianato e
DZ Chambre algérienne de Commerce et d'Industrie (CACI)	NZ Wellington Chamber of Commerce	HR Croatian Chamber of Economy
AD Chambre de Commerce, d'industrie et des Services d'Andore	MK Economic Chamber of North Macedonia	LV Latvian Chamber of Commerce and Industry
AO Victorian Chamber of Commerce and Industry (VCCI)	NO Oslo Chamber of Commerce	LT Association of Lithuanian Chambers of Commerce, Industry and Crafts
BA Foreign Trade Chamber of Bosnia and Herzegovina	PK National Committee of the International Chamber of Commerce in Pakistan - ICC	LU Fédération des Chambres de Commerce belges (Belgian Chambers)
CL Santiago Chamber of Commerce	ZA South African Chamber of Commerce and Industry (SACCI)	MT The Malta Chamber of Commerce, Enterprises and Industry
CN China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) China	CH Alliance des Chambres de commerce suisses	NL The Netherlands Chamber of Commerce and Industry
CI Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte d'Ivoire	SN Chambre de Commerce, d'Industrie et d'Agriculture de Dakar (CCIAD)	AT Austrian Federal Economic Chamber
GI Gibraltar Chamber of Commerce	RS Chamber of Commerce and Industry of Serbia	PL Polish Chamber of Commerce
HK The Hong Kong General Chamber of Commerce (HGCCC)	SG Singapore International Chamber of Commerce (SICC)	PT Câmara de Comercio e Industria Portuguesa
IN Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry (FICCI)	LK International Chamber of Commerce Sri Lanka (ICCSL)	RO Chamber of Commerce and Industry of Romania
ID Indonesian Chamber of Commerce and Industry (KADIN Indonesia)	TH Board of Trade of Thailand	SE The Stockholm Chamber of Commerce
IS Iceland Chamber of Commerce	TN Chambre de Commerce et d'Industrie de Tunis	SK Slovak Chamber of Commerce and Industry (SOPK/SCCI)
IL Federation of Israeli Chambers of Commerce	TR Union of Chambers and Commodity Exchanges of Türkiye (TOBB)	SI Chamber of Commerce and Industry of Slovenia
JP The Japan Chamber of Commerce and Industry	UA Ukrainian Chamber of Commerce and Industry	ES Cámara de Comercio de España
CA The Canadian Chamber of Commerce	AE Dubai Chamber of Commerce and Industry	CZ Economic Chamber of the Czech Republic
KZ Chamber of International Commerce of Kazakhstan	US United States Council for International Business (USCIB)	HU Hungarian Chamber of Commerce & Industry
QA QA Qatar Chamber of Commerce and Industry	GB London Chamber of Commerce and Industry (LCCI)	CY Cyprus Chamber of Commerce and Industry
BH Bahrain Chamber of Commerce and Industry (BCCI)	VN Viet Nam Chamber of Commerce and Industry, Ha Noi	
KR Korea Chamber of Commerce and Industry	European Union	
LB Chamber of Commerce, Industry and Agriculture of Beirut and Mount Lebanon	BE Fédération des Chambres de Commerce belges (Belgian Chambers)	
MO Macao Chamber of Commerce	BG Bulgarian Chamber of Commerce and Industry	
MG Fédération des Chambres de Commerce et d'Industrie de Madagascar (FCCIM)	DK Danish Chamber of Commerce	
MY The Malaysian International Chamber of Commerce and Industry	DE Deutsche Industrie- und Handelskammer (DIHK)	
MA Chambre de Commerce, d'Industrie et de Services Casablanca-Seitai (CCISCS)	EE Estonian Chamber of Commerce and Industry	
MU The Mauritius Chamber of Commerce and Industry (MCCI)	FI The Finland Chamber of Commerce	
MX Mexico City National Chamber of Commerce (CANACCO)	FR Chambre de Commerce et d'Industrie de région Paris Ile-de-France	
MD Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova	GR Athens Chamber of Commerce and Industry	
MN Mongolian National Chamber of Commerce and Industry	IE Dublin Chamber of Commerce	

Box reserved for use by the issuing Chamber of commerce
Passportartikler Bereich für die ausgebende Handelskammer

As a user of this A.T.A. Carnet, you are entitled to the assistance of your A.T.A. contact person at the Chamber of Commerce and Industry of:

Als Benutzer dieses Carnet A.T.A. haben Sie Anspruch auf die Unterstützung durch Ihre A.T.A.-Kontaktperson bei der Handelskammer von:

Mr / Mrs:
Herr / Frau:

Address: IHK Nord Westfalen
Address: Sietmar-Lager Weg 61
48151 Münster

Tel.: +49 251 707-0
Fax:
E-mail: carnet@ihk-nordwestfalen.de

TO WHOM YOU MUST RETURN THIS CARNET AFTER USE
AN WEN SIE DAS CARNET NACH GEBRAUCH UNBEDINGT ZURÜCKGEBEN MÜSSEN